

КНИГА ИСПОЛИНОВ¹

1QBook of Giants^a ar(=1Q23)

Фрагменты 1 + 6 + 22

[... двести]² ослов, двести диких ослов, двес[ти козлов, двести ..., двести баранов]³ стада, двести козлов, двес[ти газелей, двести ..., двести ориксов. (Что касается) диких животных, —]⁴ от каждого животного, от каж[дой птицы и от каждого...]⁵ от разбавленного вина² [шесть] тысяч, от [...] ⁶ Тогда [...] ³

¹ Как было отмечено выше, «исполины» («великаны», «гиганты»; גִּבּוֹרִים, тж. נְפִילִיִּם [нефилин]) — это дети стражей-падших ангелов и дочерей человеческих. (Ср. *Бытие* 6:1—4.) См. также *Книгу стражей* (1 *Енох* 7:2—5, 9:9—11, 10:9—15 и т. д.)

Ф. Гарсиа Мартинез реконструирует следующую схему расположения кумранских фрагментов *Книги исполинов*:

1. Резюме *Книги стражей*:

1Q 23 9 + 14 + 15

1Q 23 12 + 6 + 22

4Q EnGiants^a 13

2. Деятельность исполинов до их заточения:

4Q EnGiants^a 1—6

4Q EnGiants^c 1

3. Сны и речи находящихся в заточении исполинов и передаваемые ими через Махавая послания к Еноху:

6Q 8 1

4Q EnGiants^c 2

4Q EnGiants^a 7 + 8

4Q EnGiants^b

2Q 26

6Q 8 2

4. Молитва Еноха (?):

4Q EnGiants^a 9 + 10

(Ср.: Beyer, *Die aramäischen Texte vom Toten Meer*. Göttingen, с. 259—268; L. T. Stuckenbruck. *The Sequencing of Fragments Belonging to the Qumran Book of Giants: An Inquiry into the Tructure and Purpose of an Early Jewish Composition*. — *Journal for the Study of the Pseudepigrapha* 16 (1997), с. 3—24; *idem*. *The Book of Giants from Qumran*.)

² См.: García Martínez, *Dead Sea Scrolls Translated*, с. 260.

³ Ж. Т. Милик коррелирует эти кумранские фрагменты с фрагментом I среднеперсидской *Книги исполинов* (Kawân) [см.: W. B. Henning. *The Book of Giants*. — *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 11 (1943—1946), с. 57 и 61], где Енох предвещает о плодородии земли в Мессиянские времена. (*Books of Enoch*, с. 301.)

Фрагменты 9 + 14 + 15

[...] ² и они знали тай[ны... ³] великое на земле [...] ⁴ [...] на земле [...] ⁵ исполины (גבריין) [...] ⁴

2QBook of Giants ar (=2Q26)

[¹ ... и] они ополоснули скрижаль, дабы сте[реть...] ^{5 2} и под-
нялись воды над этой скрижалю [...] ³ ангел]ы (?), и они под-
няли скрижаль из воды⁶, скрижаль, на кото[рой (?)] ... ⁴ [...] им
всем [...]

4QBook of Giants^a ar (=4Q203)

Фрагмент 1

¹ Когда я вста[ну...] ² Барақ'эл⁷ [...] ³ мой лик еще [...] ⁴ я встаю
[...]

Фрагмент 2

¹ на них [...] [² и ответи]л (?) Махава[й ([י]מהו)⁸ ...]

Фрагмент 3

[¹ ...] ег[о] товарищи⁹ [...] ³ Ховавеш (חובבש)¹⁰ и אדכו [...] ⁴ и за-
чем вам предавать меня см[ерти (?)] ...]

⁴ Восемь крохотных фрагментов *1Q EnGiants^b ar* (1Q 24) опубликованы Ж. Т. Миликом в: *Discoveries in the Judaean Desert I. Qumran Cave I*, с. 99, фото XX. См. также: *García Martínez, Tigchelaar, The Dead Sea Scrolls Study Edition*, vol. 1, с. 64.

⁵ Вероятно, подразумевается деревянная скрижаль, текст которой может быть смыт. Она символизирует поколение Потопа.

⁶ Данная скрижаль, вероятно, символизирует Ноев ковчег. (См.: *Milik, Books of Enoch*, с. 335.)

⁷ В манихейской *Книге исполинов* этот страж носит имя *Вирогдад* (букв. «Дар молнии»).

⁸ Сын Барақ'эла.

⁹ Т. е. товарищи *Шемихазы*, главы (наряду с 'Аза'зелом) двухсот стражей (см. ниже, фрагмент 8, строка 5). (Ср. в то же время *Оракулы Сивиллы II*, 215 и *Завещание Соломона VII*, 7 относительно 'Аза'зела.)

¹⁰ Это имя коррелируется с именем Ху(м)бабы, монстра, фигурирующего в шумерском эпосе как страж Кедрового леса, с которым сражался Гильгамеш. Исполин, носящий имя Гильгамеш, встречается в кумранских фрагментах (сохранились лишь отдельные слова) *Книги исполинов 4Q EnGiants^c*, фр. 2, стк. 12 (в форме שגלמי) и *4Q EnGiants^b*, кол. ii, стк. 2 (в форме גלמי).

Фрагмент 4

[¹ ...] в них [...] [³ Тогд]а сказал 'Ох^ийя¹¹ Ха[х^ийе¹², брату своему...] [⁴ ...] над землей и [...] [⁵ зем]ля. Ког[да...] [⁶ ...] они простерлись и стали плакать пере[д Енохом (?)...]

Фрагмент 5

[¹ ...] ² насилие (по отношению) к люд[ям...] ³ они были убиты [...]

Фрагмент 6

[¹ ...] ² был для нас [...]

Фрагмент 7, колонка i

[...] ³ и [тв]оя сила [...] ⁵ Тог[да сказал] 'Ох^ийя Хах^ий[е, брату своему...] Тогда Он (он?) наказал, — и не ⁶ нас, н[о] 'Аза [зе]ла¹³, — и сделал ег[о..., сыны] стражей, ⁷ исполины, и н[е] будут прощены все [их] возлюб[ленные...] ... он заключил нас (в узилище) и захватил те[бя.]¹⁴ [...]

колонка ii

[...] ⁵ тебе, Маха[вай...] ⁶ две таблички (כְּתָבִים) [...] ⁷ а вторая до сих пор не была прочитана [...] ¹⁵

¹¹ Или: 'Ух^ийя.

¹² Исполины, сыновья Шемихазы.

¹³ Как замечает Ж. Т. Милик, «'Аза'зел выполняет здесь искупительную роль (expiatory role) (ср. *Левит* 16:8, 10, 26), ибо он, как представляется, наказывается за грехи исполинов». (Books of Enoch, с. 313—314.)

¹⁴ Здесь, вероятно, подразумевается вечное заточение стражей-падших ангелов и, возможно, также исполинов (ср. *1 Енох* 10:11—15). Ср., однако, предыдущее примечание. В последней фразе Ж. Т. Милик усматривает скрытый намек на битву Архангела Мика'эл и лидера падших ангелов Шемихазы (Books of Enoch, с. 314.)

¹⁵ «Первая табличка», написанная Енохом, — это «Книга слов праведности [и обличений стражей]» (*1 Енох* 14:1—4Q En^c I vi 9). Часть «второй таблички» сохранилась в 4Q EnGiants^a 8. Енох, пребывающий в Раю, передает свои послания исполинам и нефилинам через Махавайя. (О посещениях последним Еноха см. 4Q EnGiants^b.)

Фрагмент 8

¹ Кни[га...]

³ Экземпляр вто[ро]й таблички Пос[лания..., написанного] ⁴ рукой Еноха, выдающегося писца [... , страж] ⁵ и святой¹⁶, *Шемихазе* и [всем] его то[варищам...]:

⁶ «Да будет вам известно¹⁷, ч[то вы] н[е...]¹⁸ ⁷ и ваши деяния и (деяния) ваших жен [...] ⁸ они [и и]х сыновья, и жены [их сыновей...] ⁹ из-за ва[шего] блуда на [зе]мле¹⁹. И это (падет) н[а] в[ас... И земля вопиет] ¹⁰ и обвиняет вас и деяния ваших сынов, [и ее глас восходит до Врат небесных, вопия и обвиняя (вас) по поводу] ¹¹ осквернения, каким вы осквернили ее.

[...] ¹² до прихода *Рафа'эла*²⁰. Вот, (грядет) уничтожени[е... людей и животных: птиц, летающих по небу, и животных, живущих на земле], и тех (животных), которые (живут) в пустынях, и тех, которые живут в морях²¹. И истолкование (רשע) [ваших ?] деяний ? [...] ¹⁴ на вас к худшему. И теперь, развяжите ваши узы [...] ¹⁵ и (начали) молиться²².

Фрагмент 9²³

[¹ ...] и все [...] ² ...] пред великолепием Твоей Славы... ³ ... Твоей Славы, ибо все тайны Ты знаешь²⁴ [...] ⁴ ...] и нет ничего сильнее Тебя²⁵ [...] ⁵ ... п]ред Тобой. И теперь, С[вятой небес (или: «с[вя-

¹⁶ Возможно, имеется в виду ангел, диктовавший Еноху текст его Послания.

¹⁷ Данная эпистолярная вводная формула (строка 6), засвидетельствована, в частности, в документах эпохи Второй Иудейской войны с Римом (132—135 гг. н. э.). См., например, текст из Вадим-Мурабба'ат *Mur* 42, 2—3.

¹⁸ Обращение к стражам, исполинам и *нефилинам*.

¹⁹ Стражи блудили и осквернились с земными женщинами (см. *1 Енох* 7:1, 8:2, 9:8 и др.). Исполины названы «сыновьями блуда» в *1 Енох* 10:9 (ср. *4Q En^b* 1 iv 5).

²⁰ Согласно *1 Енох* 10:4—8, Бог повелевает архангелу *Рафа'элу* связать по рукам и ногам *'Аса'эла* и исцелить землю, оскверненную падшими ангелами. (Отметим в этой связи, что глагол *рафа'* имеет значения «исцелять» и «связывать».)

²¹ Имеется в виду Всемирный Потоп.

Ср. *1 Енох* 7:5 (*4Q En^a* 1 iii 19—21 и *4Q En^b* 1 ii 23—25).

²² Судя по фрагментам строк 14—15, стражи уже пребывают в узах, которые следует во время молитвы развязать (или ослабить), дабы иметь возможность воздевать руки в мольбе.

²³ Фрагменты молитвы Еноха. Ср. *1 Енох* 9:4—11, 63:2—4, 84:2—6.

²⁴ Ср. *1 Енох* 8:5, 11; 84:3.

²⁵ Ср. *1 Енох* 83:3.

тые небес]». — *И. Т.*)... ⁶ ...] Царство Твоего Величия на го[ды вечные...]

Фрагмент 10²⁶

[¹ ... И] теперь, [мой] Господь [... ² ...] Ты преумножил и [... ³ ...] Ты желаешь и [...]

Фрагмент 11, колонка ii

[¹ ...] ² и роса и иней [...]

Фрагмент 13

[¹ И простерл]ись они ниц перед [Енохом (?)]... ² ... Тог]да сказал ему (или: «им». — *И. Т.*): [... ³ не] будет тебе²⁷ ми[ра... ⁴ ...] дабы быть [...]

4QBook of Giants^b ar (=4Q530)

колонка ii

[¹ ...] о гибели наших душ [...] и все его товарищи. [И 'О]х^{ий}я сообщил им, что сказал ему ² Гильгамеш (𐎶𐎵𐎶𐎶𐎶): [«... сильный, и называется [...] все] против его души». И Великий проклял вельмож (или: «князей». — *И. Т.*). ³ И были рады ему исполины. И он возвратился, и пошел к [...] к нему. Тогда двоим из них²⁸ приснились сны, ⁴ и бежал сон их глаз от них. И [они встали...] ⁵ и пошли к [Шемихазе, отцу своему, и рассказали ему] о своих снах [... ⁶ «Во] сне моем, который я видел этой ночью...²⁹ [⁷ Там был сад...] садовники, и они поливают [⁸ ... и] многочисленные [кор]ни произросли от их ствола [⁹ ...] я видел до тех пор, пока не были закрыты источники [¹⁰ ...] все воды; и огонь сжег все [... ^{11–12} ...] Здесь закончился этот сон»³⁰. [... ¹³] Исполи-

²⁶ Фрагменты молитвы Еноха.

²⁷ Возможно, Енох обращается к Шемихазе или 'Аса'элу. Ср. *1 Енох* 13:1.

²⁸ Исполинам Хах^{ий}е и 'Ох^{ий}е.

²⁹ Рассказ Хах^{ий}и.

³⁰ Ж. Т. Милик интерпретирует аллегории данного фрагмента следующим образом: «садовники» — это ангелы-хранители и управляющие миром-«садом», сопоставимые с «пастырями» *1 Еноха* 89:59, etc.; 90:1, etc. (*Книга видений*). «Деревья» в саду символизируют людей, стражей-падших ангелов и исполинов. (Ср. ниже, кол. iii, 10—11; ср. также *6Q EnGiants*, фр. 2.) В строке 8 французский исследователь видит аллессию рождения исполинов. За свои недобрые деяния «деревья» будут уничтожены водой и огнем. (*Books of Enoch*, с. 304 f.)

ны искали (кого-либо), кто мог бы объяснить и[м ¹⁴ этот сон... «... Еноху,] выдающемуся писцу, дабы он истолковал нам ¹⁵ этот сон».

Затем его брат, 'Охийя, признался и сказал перед исполинами: «Также ¹⁶ видел я в моем сне этой ночью нечто поразительное: вот, Владыка небесный на землю спустился (לְשׁוֹן שְׁמַיָּא לְאַרְצָא) [...] ¹⁷ И кресла расставляются, и Великий Святой сади[тся. Сотни сотен Ему прислуживают, тысячи тысяч Ему [¹⁸ поклоняются и пе]ред Ним стоят. И вот, [суд сел, и книг]и раскрыты, и суд произнесен, и суд [¹⁹ письмом запи]сан и письменами начертан³¹ [...] относительно всего живого [и] (всякой) плоти, и [²⁰ всякой...] Здесь закончился этот сон».

[Тогда] уstraшились все исполины ²¹ [и нефилины, и] они поз[ва]ли Махавайя, и он пришел к н[им]. И попро[сили его] исполины, и послали его к Еноху, ²² [выдающемуся] [писцу,] сказав ему: «Пойди [к Еноху, ибо знаешь] ты это место и область, так как [²³ ты (уже) видел его и] слышал его голос! И скажи ему, чтобы он сообщ[ил тебе] истолкование этих снов и дабы все успокоилось [²⁴ ...] Если есть лукавые уста [...]»

колонка iii

³ на [од]ной (табличке)³² — свидетельство исполинов, [а на другой (табличке)...³³ он поднялся над землей,] ⁴ подобно урагану, и полетел с помощью своих рук, подобно орлу, имеющему крылья...; он пролетел над] ⁵ (обработанными) землями, и пересек пустынное место, Великую пустыню³⁴, [...] ⁶ И он [увидел Еноха (пребывавшего в Раю. — И. Т.), и громко позвал его (לְרִי; букв. «выкрикнул его». — И. Т.)³⁵, и сказал ему: «Прорицание [пришел я испросить у тебя...] ⁷ здесь. И у тебя вто-

³¹ Текст, сохранившийся в строках 16—19, обычно коррелируется с пассажем книги *Даниила* 7:9—10: говорят как о взаимовлиянии (*Даниила* на *Книгу исполинов* или наоборот), так и об использовании авторами одной традиции.

³² Ср.: Beyer, *Die aramäischen Texte vom Toten Meer*, Ergänzungsband, с. 121; García Martínez, *Tigchelaar*, *The Dead Sea Scrolls Study Edition*, vol. 2, с. 1065.

³³ По мнению Ж. Т. Милика, одна табличка представляет собой письмо, в котором зафиксированы полномочия Махавайя представлять исполинов; вторая табличка содержит описание снов (*Books of Enoch*, с. 306).

³⁴ Области, которые нужно пересечь на пути в Рай, где пребывает Енох. (См. выше, *Астрономический Енох*, прим. 9.)

³⁵ Махавай, вероятно, призывает Еноха, находясь за пределами Рая.

рично прорицание испраши[ваю я... мы будем слушаться⁸ с]лов твоих, и все *нефилины* земли (также). Если Он (?) устранит [...] ⁹ от дн[ей...] их, и что [они] могут быть нака[заны... ¹⁰ ... мы] хотели бы узнать у тебя их истолкование».

[Тогда таким образом сказал Енох... : «Двести дере]вьев, которые с небес приш[ли (רפנ); или: «сош[ли]»; (רפנ). — И. Т.), — это двести стражей [...] ^{12–21} ...] и 'Ахираму, и [...] ²² ... и] 'Ана' эл[у,] и Барақ'э[лу, и... ²³ ... -'э]лу, На'эм'элу, и [...], 'Амми'элу, [и ... ²⁴ ..., и всем этим ангелам] и всем этим исполинам. И что [...] тебе, убил [ты ... ²⁵ ...]? Не все ли эти ходили с мечем? [...] ²⁶ ...] подобно рекам великим на [...] ²⁷ ...] на тебя».

4Q Book of Giants^c ar(= 4Q 531)

Фрагмент 1

[... ¹ ...] они осквернились [...] ² ...] исполины и *нефилины* и [...] ³ ...] они породили. И если все [...] в его крови (?), и согласно силе [...] ⁵ ... исполин]ов, которой недоставало им и [их сыновьям... ⁶ ...] и они требовали много еды [...] ^{7–8} ...] опустошили *нефилины* (землю (?)) [...] ^{9–12} ... все, что зе]мля произвела [...] ¹³ ...] рыбы огро[м]ные [...] ¹⁴ ...] небеса (רממ; евр. — И. Т.) со всем, что приносит плод, [...] ¹⁵ ... зе]мля и все хлеба, и все деревья [...] ¹⁶ ...] скот и осоед³⁶ (?) (רררר; sing. emph. — И. Т.)³⁷ [...] ¹⁷ ... вс]е пресмыкающиеся земли. И они сожгли все [...] ¹⁸ ... вся]кое жестокое деяние. И речь [...] ¹⁹ ...] мужское и женское. И среди людей [...]

Фрагмент 2

[¹ «...] направо [...] каждый дом [...] не [...] ^{2–3} ... я явил свою] силу³⁸. И усилием своей твердой руки и мощью своей силы, ⁴ [я нападал на вся]кую плоть и вел с ними войну. Но (я) не [⁵ ... и] я не нахожу поддержки (?), усиливающей (меня), ибо мои обвинители [⁶ ... на небеса]х они обитают и со святыми они жи-

³⁶ Род ястреба.

³⁷ См.: Beyer, Die aramäischen Texte vom Toten Meer, Ergänzungsband, с. 119, 427. В издании García Martínez, Tigchelaar, The Dead Sea Scrolls Study Edition, vol. 2, с. 1066—1167: רררר די רררר, «маленькое животное, которое шипит (свистит)».

³⁸ Слова 'Охийи; он беседует со своим отцом Шемихазой.

вут (или: «и в святых обителях они живут». — *И. Т.*), и [я] не [7 выиграю свое дело (?), ибо] они сильнее меня». [8 Тогда... ре]в диких зверей донесся, и олени полевые³⁹ закричали [9 ...]. И сказал ему 'Охйя так: «Мой сон вверх [меня] в уныние (?) [10 ... и бежал с]он моих глаз, когда я видел [виде]ние. Я наверняка знаю, что [... 11 ... Ты не] спишь и не [... 12 ... «Ги]льгамеш (𐤒𐤓𐤌𐤋𐤁), расскажи твой [с]он!»⁴⁰ [...]

4QBook of Giants^d ar (=4Q532)

Колонка ii, фрагменты 1—6

² ... с пло[тью...] ³ вс[е...] *нефили*[ны...] будут [...] ⁴ они встал[и...] благочестивое Знание [...] так что когда [...] ⁵ ...] земля [...] могучие [...] ⁶ ...] были (твердо) решены [...] и я [...] ⁷ И будут [они...] стражи веч[ные... ⁸ ... в ко]нце он пропадет и умрет, и [...] ⁹ ...] огромный вред они причинили зем[ле... ¹⁰ ...] позволил ему прийт[и... ¹¹ ...] они будут [...] от] земли и до не[ба...] Господь господ [...] между [...] ¹² ...] на земле среди всякой п[лоты...] на небесах. И [...] ¹³ ...] И тогда не [...] и вели[кое] Знание [...] ¹⁴ ...] и крепкие око[вы...]

4QBook of Giants^e ar (?) (=4Q533)

Фрагмент 1

[1...] [...] ² ...] на Гору Синай [...] ³ ...] освобождая [...] мое лицо и [...] ⁴ ...] И он сожжет сынов [...] дурной день [...] ⁵ ...] он будет предшествовать ему, и он осушит их, и мы будем наслаждаться. ⁶ [...] новую область, дабы пленить всех, кто был в [...] ⁷ ...] относительно этого сказал пророк, что [...] ⁸ ...] перед блудницей. Вот, [...] ⁹ ...] от Яфо до Горы [...] ¹⁰ ...]

Фрагмент 2

[1...] и все [...] ² ... видение...] было [яв]лено Еноху, [выдающемуся] пи[сцу,... ³ ... сыновья А]дама. Вот, Великий [...]

³⁹ См.: *Beyer, Die aramäischen Texte vom Toten Meer, Ergänzungsband*, с. 119.

⁴⁰ Ср. сны Гильгамеша в Эпосе. (Замечание М. Шнейдера.)

Фрагмент 3

[... дабы ис]следовать на земле всех сынов Адама по поводу нечестия [исполинов, которое они учинили на земле,] ибо из-за него (нечестия) кровь пролилась и ложь про[износилась, и мерзости] совершались на ней, [в]се [дни...] Потоп на земле [...]⁴¹

6Q Book of Giants ar (= 6Q 8)

Фрагмент 1

[... ¹⁻²... Ответил] 'Охийя и сказал Махавайю: [«... »] ³ и не затрепещу?⁴² Кто показал тебе все (это)? ска[жи нам (?)]...» И Махавай сказал: «...» ⁴ Барак'эл, отец мой, был со мной». [... ⁵ ...] едва [за]кончил Махавай [рас]сказывать, что [... 'Охийя сказал е]му: «Вот, слышал я о чудесах. Если бы могла небеременная родить [...]»⁴³

Фрагмент 2⁴⁴

[...] ¹ три его корня⁴⁵ [...] и смотрел,] ² пока не пришли [...] ³ весь этот сад, и н[е...]

⁴¹ Отдельные крохотные фрагменты *Книги исполинов* из 4-й пещеры, содержащие лишь разрозненные слова и отдельные короткие фразы, собраны в издании: Beyer, *Die aramäischen Texte vom Toten Meer*, Ergänzungsband, с. 107, 119—124. (См. также: Stuckenbruck, *The Book of Giants from Qumran*, passim, García Martínez, Tigchelaar, *The Dead Sea Scrolls Study Edition*, vol. 2, с. 1062—1070.) В большей мере сохранился текст, условно названный К. Байером «Недобрые предчувствия исполинов» (с. 120):

[¹ ...] пусть он его посадит [² ...] с [³ ...] пусть они исчислят всю [⁴ землю...] пусть они рассчитают с помощью разнообразных расчетов от [⁵ ... се]мь (четы[ре]?, девя[ть]?) этих дней под их охраной [... ⁶ ...] радовался. И не [должен ... ⁷⁻¹² ... к] проклятию и страданию. Я известен [¹³ ...] и весь Дом Спасения (חֲבֵדָּה נִצְחָה), к которому я иду. [^{14=2, 10} ... и души уби]енных выдвинут обвинение против своих убийц и будут кричать [¹⁵ ...] и мы умрем вместе (букв. «как один»), и даст [...] завершен. [¹⁶ ...] много [...] я заснул. И хлеб [¹⁷ ...] Сделало тяжелыми мои веки это видение. И также [...] ¹⁸ [...] собранию исполинов [...] Ср.: García Martínez, Tigchelaar, *The Dead Sea Scrolls Study Edition*, vol. 2, с. 1062—1065.)

⁴² 'Охийя выражает недоверие к словам Махавайя.

⁴³ Ср. *Книгу Юбилеев* 37:20—23.

⁴⁴ Данный фрагмент тематически примыкает к фрагменту 4Q *EnGiants*^b 2.

⁴⁵ По мнению Ж. Т. Милика, имеются в виду три сына Ноя: Сим, Иафет и Хам. Французский исследователь предполагает, что *Книга исполинов* заканчивалась рассказом о рождении и спасительной миссии Ноя (Books of Enoch, с. 309). [Ср. фрагменты 1Q 19 (1Q *Noah*), 4Q 535 (4Q *Aramaic N*), 4Q 536 (Aramaic C), которые ряд исследователей относят к гипотетической, не дошедшей до нас *Книге Ноя*.]